



**ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione con l'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità.**



## Avvertenze generali

• I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla **CE**. • Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete 230V~. Non intervenire mai al suo interno al di fuori delle operazioni descritte nel presente manuale; esiste il pericolo di una scarica elettrica. • È obbligatorio effettuare il collegamento ad un impianto di alimentazione dotato di un'efficiente messa a terra (apparecchio di Classe I secondo norma EN 60598-1). Si raccomanda, inoltre, di proteggere le linee di alimentazione dei proiettori dai contatti indiretti e/o cortocircuiti verso massa tramite l'uso di interruttori differenziali opportunamente dimensionati. • Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui il proiettore è predisposto, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. • L'unità non per uso domestico solo per uso professionale. • Evitare di utilizzare l'unità: - in luoghi soggetti ad eccessiva umidità; - in luoghi soggetti a vibrazioni, o a possibili urti; - in luoghi a temperatura superiore ai 45°C o inferiori a 2°C. • Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. • Non smontare e non apportare modifiche all'unità. • Tutti gli interventi devono essere sempre e solo effettuati da personale tecnico qualificato. Rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato. • Se si desidera eliminare il dispositivo definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

## Attenzione e precauzione per l'installazione

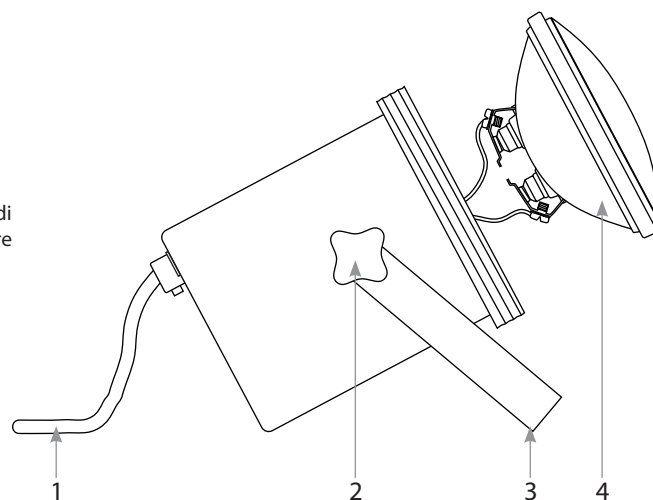
• Non guardare direttamente il fascio luminoso. • Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia sul proiettore togliere la tensione dalla rete di alimentazione. • Assicurarsi che il proiettore sia spento e che la temperatura delle parti non possa provocare ustioni (attendere almeno 30 minuti dallo spegnimento). • Evitare di ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria. • Mantenere materiali infiammabili ad una distanza di sicurezza dall'unità.

## Descrizione elementi

1. Cavo di rete per la connessione;
2. Manopola di fissaggio per la staffa di montaggio;
3. Staffa di montaggio;
4. Lampada (non in dotazione);

## Montaggio

1. Fissare il proiettore attraverso l'apposita staffa (3) ad una collocazione idonea.
2. È assolutamente necessario assicurare il proiettore contro la caduta utilizzando una fune di sicurezza: in particolare collegare la fune in un punto adatto in modo che la caduta del proiettore non possa superare i 20 cm.
3. Orientare il proiettore intervenendo, se necessario, sulla manopola della staffa fissaggio (2).



## Specifiche tecniche

Proiettore corto in alluminio.

- Portalamпада: attacco a vite.
- Trasformatore: 30W 6V.
- Sospensione e fissaggio: posizionamento per mezzo della staffa regolabile.
- Alimentazione: 230V~ 50Hz, cavo 3x0,75 mm con spina Shuko.
- Dimensioni (LxAxP): 127x150x143 mm.
- Peso: 0,9 Kg.

## Sostituzione lampada

- Per facilitare la sostituzione, collocare la custodia in modo tale che sia appoggiata sulla staffa di montaggio (3). A tale scopo allentare leggermente le due manopole (2), portare la staffa di montaggio nella posizione desiderata e stringere di nuovo le manopole.
- Svitare il cappuccio a vite.
- Sfilare la lampada con delicatezza dalla custodia. Allentare le due viti che garantiscono il contatto elettrico fra lo zoccolo e il cavo di collegamento e mettere da parte la vecchia lampada.
- Inserire la nuova lampada. Allentare leggermente le due viti sullo zoccolo e inserire sotto ogni vite uno dei due capicorda del cavo di collegamento. Quindi stringere di nuovo le viti. Inserire la lampada con delicatezza nella custodia.

## Pulizia sistema ottico e manutenzione

- Durante gli interventi, assicurarsi che l'area sotto il luogo di installazione sia libera da personale non qualificato.
- Spegner l'unità, scollegare il cavo di alimentazione ed aspettare finché l'unità non sia raffreddata.
- Tutte le viti utilizzate per l'installazione dell'unità e le sue parti dovrebbero essere assicurate saldamente e non dovrebbero essere corrose.
- Alloggiamenti, elementi di fissaggio e di installazione (soffitto, truss, sospensioni) dovrebbero essere totalmente esenti da qualsiasi deformazione.
- Quando una lente ottica è visibilmente danneggiata a causa di rotture o graffi profondi, deve essere sostituita.
- I cavi di alimentazione devono essere in condizione impeccabile e dovrebbero essere sostituiti immediatamente nel momento in cui anche un piccolo problema viene rilevato.
- Al fine di proteggere l'unità da surriscaldamento, le ventole di raffreddamento (e nel caso) le aperture di ventilazione, devono essere pulite mensilmente.
- L'interno del dispositivo deve essere pulito ogni anno utilizzando un aspirapolvere o un getto d'aria.
- Si dovrebbe procedere, ad intervalli regolari, alla pulizia della lente per asportare polvere, fumo e altre particelle. Solo così, la luce può essere irradiata con la luminosità massima. Per la pulizia usare un panno morbido, pulito e un detergente per vetri come si trovano in commercio. Quindi asciugare le parti delicatamente.

Attenzione: consigliamo che la pulizia interna sia eseguita da personale qualificato!

## INFORMAZIONI GENERALI

### Spedizioni e reclami

Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore/cliente. Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

### Garanzie e resi

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it) è possibile consultare il testo integrale delle "Condizioni Generali di Garanzia". Si prega, dopo l'acquisto, di procedere alla registrazione del prodotto sul sito [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). In alternativa il prodotto può essere registrato compilando e inviando il modulo riportato alla fine del manuale. A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione del certificato di garanzia. Music & Lights constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.



**WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit.**



### General Instructions

• The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with **CE**. • The unit is supplied with hazardous network voltage (230V~). Leave servicing to skilled personnel only. Never make any modification on the unit not described in this instruction manual, otherwise you will risk an electric shock. • Connection must be made to a power supply system fitted with efficient earthing (Class I appliance according to standard EN 60598-1). It is, moreover, recommended to protect the supply lines of the projectors from indirect contact and/or shorting to earth by using appropriately sized residual current devices. • The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the projector is designed as given on the electrical data label. • This unit is not for home use, only professional applications. • Never use the fixture under the following conditions: - in places subject to excessive humidity; - in places subject to vibrations or bumps; - in places with a temperature of over 45°C or less than 2°C. • Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. • Do not dismantle or modify the fixture. • All work must always be carried out by qualified technical personnel. Contact the nearest sales point for an inspection or contact the manufacturer directly. • If the unit is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

### Warnings and installation precautions

• Never look directly at the light beam. • Before starting any maintenance work or cleaning the projector, cut off power from the main supply. • Make certain that the fixture is off and the temperature of the components cannot cause burns (wait at least 30 minutes after switching off). • Avoid blocking air intakes and outputs. • Keep any inflammable material at a safe distance from the fixture. • Never look directly the beam when it's lit.

### Description of the elements

1. Main cable for the connection;
2. Locking knob for the mounting bracket;
3. Mounting bracket;
4. Lamp (not supplied);

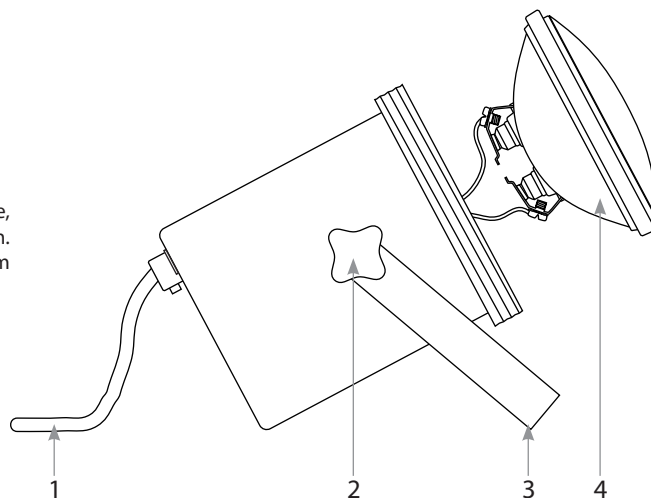
### Mounting

1. Install the projector at a suitable location by means of the mounting bracket (3).
2. Always additionally secure the projector with the safety rope from falling down. For this purpose, fasten the safety rope at a suitable position so that the maximum fall of the projector will be 20 cm.
3. Adjust the projector and use the knob (2) to slightly release or tighten the locking mechanism of the bracket if is necessary.

### Technical specifications

Short aluminum projector.

- Lamp holder: screw base.
- Step-down transformer: 30W 6V.
- Suspension and fixing: positioning through the adjustable bracket.
- Power Supply: 230V~ 50Hz, 3x0,75 mm connection cable Shuko plug.
- Dimensions (WxHxD): 127x150x143 mm.
- Weight: 0,9 Kg.



### Replacing the Lamp

- For easy installing of the lamp place the spotlight housing so that it is supported by the mounting bracket (3). For this purpose, slightly release the two knob screws (2), place the mounting bracket into the desired position, and tighten the knob screws again.
- Turn off the screw cover.
- For a lamp replacement remove the colour filter in case it has been placed on the lamp, and take the old lamp carefully out of the housing. Release the two screw connections which make the electrical contact between the lamp base and the connection cable of the lamp holder. Remove the old lamp.
- Install the new lamp: slightly release the two screws at the lamp base, tightly clamp one cable lug each of the connection cable below each screw, and tightened the two screws. Carefully place the lamp into the spotlight housing.

### Cleaning the unit and maintenance

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during setup.
- Switch off the unit, unplug the main cable and wait until the unit has cooled down.
- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and should not be corroded.
- Housings, fixations and installation spots (ceiling, trusses, suspensions) should be totally free from any deformation.
- When the lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
- The main cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately even when a small problem is detected.
- In order to protect the device from overheating the cooling fans (if any), and ventilation openings should be cleaned monthly.
- The interior of the device should be cleaned annually using a vacuum cleaner or air-jet.
- It is recommended to clean the plastic panel of the pan head at regular intervals, from impurities caused by dust, smoke, or other particles to ensure that the light is radiated at maximum brightness. For cleaning, disconnect the main plug from the socket. Use a soft, clean cloth moistened with a mild detergent. Then carefully wipe the plastic pane dry. For cleaning other housing parts use only a soft, clean cloth. Never use a liquid, it might penetrate the unit and cause damage to it.

Warning: we strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified personnel!

### GENERAL INFORMATION

#### Shipments and claims

The goods are sold "ex works" and always travel at the risk and danger of the distributor. Eventual damage will have to be claimed to the freight forwarder. Any claim for broken packs will have to be forwarded within 8 days from the reception of the goods.

#### Warranty and returns

The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations. You can find the full version of the "General Guarantee Conditions" on our web site [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). Please remember to register the piece of equipment soon after you purchase it, logging on [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it). The product can be also registered filling in and sending the form available on your guarantee certificate. For all purposes, the validity of the guarantee is endorsed solely on presentation of the guarantee certificate. Music & Lights will verify the validity of the claim through examination of the defect in relation to proper use and the actual validity of the guarantee. Music & Lights will eventually provide replacement or repair of the products declining, however, any obligation of compensation for direct or indirect damage resulting from faultiness.

The information provided in this manual has been carefully checked. However Music & Lights is not responsible for any possible inaccuracy.

Design and specifications are subject to change without notice.

For further information, please contact our Service Center: tel. +39 0771 72190 fax +39 0771 721955 - [service@musiclights.it](mailto:service@musiclights.it)

Rev000 - 08/09 ©2009 Music & Lights s.r.l. - Italy - [www.musiclights.it](http://www.musiclights.it)

